

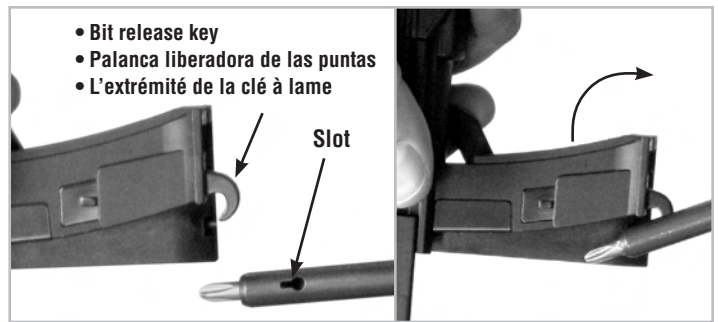
# QDA158, QDA158NS OPERATING INSTRUCTIONS



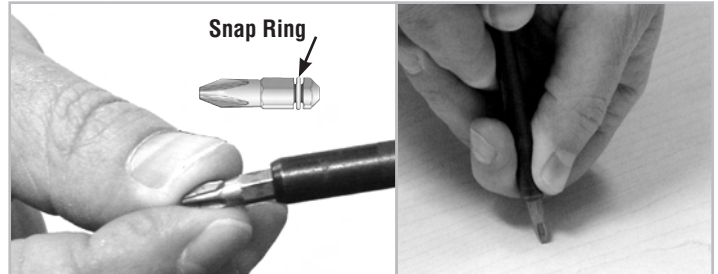
<p><b>1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Select the adaptor made for your screwgun.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione el adaptador para la pistola de atornillado y deseche los otros dos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Choisissez l'adaptateur conçu pour votre tournevis mécanique et mettez les deux autres de côté.</li> </ul>
<p><b>2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setting the mandrel aside, align tabs and slots in position shown and press together until tabs snap into slots.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Colocando el eje impulsor a un lado, alinee las pestañas y ranuras en la posición que se exhibe y presione al mismo tiempo hasta que las pestañas se encajen en las ranuras.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez l'arbre d'entraînement de côté, alignez les onglets et les fentes dans la position illustrée et appuyez ensemble jusqu'à ce que les onglets s'encastrant dans les fentes.</li> </ul>
<p><b>3</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Insert the mandrel into the screwgun.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserte el eje impulsor en la pistola de atornillado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez l'arbre d'entraînement dans le tournevis mécanique.</li> </ul>
<p><b>4</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Slide the autofeed tool over the mandrel, and snap onto the screwgun.</li> <li>&gt; DeWalt - press straight on</li> <li>&gt; Milwaukee and Makita - push &amp; twist</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deslice la herramienta de alimentación automática en el eje impulsor, y encaje en la pistola de atornillado.</li> <li>&gt; DeWalt – presione directamente</li> <li>&gt; Milwaukee and Makita – empuje y gire</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Faites glisser l'outil automatique sur l'arbre d'entraînement et encastrez-le dans le tournevis mécanique.</li> <li>&gt; DeWalt – appuyez directement dessus</li> <li>&gt; Milwaukee et Makita – appuyez et tournez</li> </ul>
<p><b>5</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Insert screws pointed end of strip first.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserte los tornillos colocando primero el extremo en punta de la tira.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez les vis par l'extrémité pointue de la bande en premier.</li> </ul>
<p><b>6</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust depth setting and drive.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste la profundidad y atornille.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez le réglage de la profondeur et vissez.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>Depth adjustment wheel</li> <li>Rueda de ajuste de profundidad</li> <li>Roulette de réglage de profondeur</li> </ul>
<p><b>7</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Activate screwgun before applying pressure. Keep screwgun running between screws while fastening.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Active screwgun before applying pressure. Keep screwgun running between screws while fastening in Spanish language.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activate screwgun before applying pressure. Keep screwgun running between screws while fastening in French language.</li> </ul>

## Bit Changing • Spanish Bit Changing • French Bit Changing

- 1**
- Insert bit release key in slot and pry bit out.
  - Inserte el extremo de la llave de brocas en la ranura y saque la broca a presión.
  - Insérez l'extrémité de la clé à lame dans la fente et sortez la lame par un effet de levier.



- 2**
- Place new bit in drive shaft so snap ring is not visible. Rotate bit if necessary. Press until bit snaps in place.
  - Coloque la broca nueva en el eje impulsor de manera que el anillo de encaje no sea visible. Presione hasta que la broca encaje en su lugar.
  - Placez la nouvelle mèche dans l'arbre d'entraînement de façon à ce que l'anneau de blocage ne soit pas visible. Appuyez jusqu'à ce que la mèche s'enclenche en place.



### LIMITED 90 DAY WARRANTY

This Limited 90 Day Warranty applies to the QDA158 product and must be read in conjunction with the General Notes, Terms and Conditions of Sale, and Corrosion Resistance information contained in the current Quik Drive catalog and at [www.strongtie.com/info](http://www.strongtie.com/info), along with any information provided with a Simpson product. Screwwings that may be supplied with the Products are manufactured by others and are warranted by their respective manufacturers. Simpson Strong-Tie Company Inc. ("Simpson") warrants the Products to the original purchaser to be free from substantial defects in material, manufacturing, and design for the lifetime of the Product, if properly stored, maintained and used. This Warranty does not cover normal wear and tear or any Product that was: (1) purchased other than from an authorized Simpson dealer, retailer or distributor; (2) modified or altered; (3) used with any fasteners other than authentic Quik Drive fasteners; (4) improperly serviced; or (5) subject to negligence, excessive uses, or any use not in accordance with the printed materials provided with the Product as determined by Simpson. Purchaser's sole remedies are replacement or repair upon return to Simpson with proof of purchase (shipping prepaid by purchaser). To obtain warranty service go to [www.strongtie.com](http://www.strongtie.com) or contact Simpson promptly at (800) 999-5099. The repaired or replaced Product is warranted under the terms of this Warranty. WHERE LAWFUL, SIMPSON DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL SIMPSON BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR SPECIAL DAMAGES OR DIRECT OR INDIRECT LOSS OF ANY KIND, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO PROPERTY DAMAGE AND PERSONAL INJURY. SIMPSON'S ENTIRE LIABILITY IS LIMITED TO THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON IMPLIED WARRANTIES, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

### GARANTÍA LIMITADA

Esta Garantía Limitada de 90 días se aplica a nuestro producto QDA158 y debe leerse en conjunción con las Notas Generales, Términos y Condiciones Generales de Venta, la información sobre Resistencia a la Corrosión contenida en el catálogo vigente de QuikDrive y en [www.strongtie.com/info](http://www.strongtie.com/info), además de con cualquier otra información provista con este producto Simpson. Las pistolas atornilladoras que puedan proveerse con los productos están fabricadas por terceros y están cubiertas por las garantías de sus propios fabricantes. Simpson Strong-Tie Company, Inc. (Simpson) garantiza este producto a su comprador original contra defectos sustanciales de materiales, fabricación y diseño durante la vida útil del producto si se guarda, mantiene y usa apropiadamente. Esta garantía no cubre el desgaste por el uso normal del producto tampoco cubre los productos que se hayan: (1) comprado de alguien que no sea distribuidor o vendedor autorizado de Simpson; (2) modificado o alterado; (3) usado con sujetadores que no sean los auténticos Quik Drive; (4) recibido servicio inadecuado; ó (5) sufrido negligencia, uso excesivo o diferente al indicado en los materiales impresos provistos con el producto según lo determinado por Simpson. El único remedio a disposición del comprador es el reemplazo o la reparación del producto que devuelva a Simpson con el comprobante de compra y con los gastos de flete prepagados por el comprador. Para servicio al amparo de esta garantía, visite [www.strongtie.com](http://www.strongtie.com) o llame prontamente a Simpson al (800)999-5099. La unidad reparada o reemplazada está garantizada bajo los términos de esta Garantía. DONDE ESTÉ PERMITIDO POR LEY, SIMPSON DESCONOCE TODA OTRA GARANTÍA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE, A LAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR. POR NINGUN MOTIVO SERÁ SIMPSON RESPONSABLE POR DAÑOS NI PERJUICIOS DIRECTOS O INDIRECTOS, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES NI ESPECIALES, NI POR TIPO ALGUNO DE PÉRDIDAS DIRECTAS NI INDIRECTAS; INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES PERSONALES. TODAS LAS OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES DE SIMPSON RELACIONADAS CON ESTA GARANTÍA SE LIMITAN AL PRECIO PAGADO POR ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN EXCLUSIONES NI LIMITACIONES A LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN INDICADA PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y USTED TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO OTRO.

### GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Cette Garantie limitée de 90 jours s'applique au produit QDA158 et doit être lue conjointement avec les Remarques générales, les Modalités et conditions de vente et les renseignements sur la Résistance à la corrosion figurant dans le catalogue actuel Quik Drive et au site Web [www.strongtie.com/info](http://www.strongtie.com/info), ainsi qu'avec tout renseignement fourni avec le produit Simpson. Les visseuses qui peuvent être fournies avec les produits sont fabriquées par des tiers et sont couvertes par la garantie du fabricant de l'outil. Simpson Strong-Tie Company Inc. (« Simpson ») garantit, à l'acheteur d'origine, que le produit est libre de tout défaut majeur de matériau, de fabrication et de conception pour la durée de vie du produit, pourvu que celui-ci ait été entreposé, entretenu et utilisé de manière appropriée. Cette garantie ne couvre aucune usure normale ni aucun produit qui a été : (1) acheté d'un magasin autre qu'un concessionnaire, détaillant ou distributeur autorisé Simpson; (2) modifié; (3) utilisé avec des pièces de fixation autres que les pièces authentiques Quik Drive; (4) entretenu de manière inappropriée; ou (5) sujet à la négligence, une utilisation excessive, ou toute autre utilisation non conforme aux documents imprimés fournis avec le produit, tel que déterminé par Simpson. Le seul recours de l'acheteur est le remplacement ou la réparation du produit s'il est retourné à Simpson avec une preuve d'achat (port payé par l'acheteur). Pour obtenir le service sous garantie, visitez le site Web [www.strongtie.com](http://www.strongtie.com) ou téléphonez Simpson au (800) 999-5099. Le produit réparé ou remplacé est garanti sous les mêmes modalités/conditions gouvernant la présente garantie. LORSQUE C'EST LÉGITIME, SIMPSON RENONCE À TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS, MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE ET DE L'APTITUDE À L'USAGE POUR UNE APPLICATION PARTICULIÈRE. DANS AUCUN CAS, SIMPSON NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS OU SPÉCIAUX, NI DE TOUTE PERTE DIRECTE OU INDIRECTE, Y COMPRIS, MAIS SANS SE LIMITER AUX DOMMAGES MATÉRIELS ET BLESSURES CORPORELLES. LA RESPONSABILITÉ DE SIMPSON EST LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT DE CE PRODUIT. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE LIMITATION DES GARANTIES IMPLICITES, NI AUCUNE EXCLUSION OU LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. DONC, LES LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PEUT-ÊTRE PAS À VOUS. CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS SPÉCIFIQUES ; IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE ET D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

DeWalt® is a trademark of DeWalt Industrial Tool Co. Makita® is a trademark of Makita Corporation Milwaukee® is a trademark of Milwaukee Electric Tool Corporation

# Quik Drive®

800-999-5099

[www.strongtie.com](http://www.strongtie.com)